I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1713/97

av den 3 september 1997

om undantag från förordning (EEG) nr 2454/93 med avseende på definitionen av begreppet "ursprungsvaror" som fastställs inom ramen för systemet för allmän förmånsbehandling för att ta hänsyn till Laos särskilda situation när det gäller vissa textilprodukter som exporteras från detta land till gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [1], senast ändrad genom parlamentets och rådets förordning (EG) nr 82/97 [2], särskilt artikel 249 i denna,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993, har kommissionen fastställt vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen [3], senast ändrad genom förordning (EG) nr 1427/97 [4], särskilt artikel 76 i denna, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 3281/94 av den 19 december 1994 om tillämpning av ett fyraårigt system med allmänna tullförmåner (1995 – 1998) för vissa industriprodukter med ursprung i utvecklingsländerna [5], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 998/97 [6], har gemenskapen givit sådana förmåner till Laos.

I artikel 67 och följande artiklar i förordning (EEG) nr 2454/93 anges de villkor som definitionen av begreppet ursprungsvaror inom ramen för systemet för allmän förmånsbehandling bör uppfylla. I artikel 76 i den förordningen anges dock en möjlighet att göra undantag från dessa bestämmelser för de minst utvecklade länder som omfattas av systemet för allmän förmånsbehandling när dessa begär detta hos gemenskapen.

Laos regering har överlämnat en begäran om ett sådant undantag för vissa textilprodukter. På anmodan av gemenskapen har detta land inlämnat kompletterande och tillräckliga ekonomiska upplysningar.

Denna begäran uppfyller bestämmelserna i artikel 76. Införande av vissa villkor i fråga om kvantiteterna (fastställda på årlig bas), som beräknats med hänsyn till gemenskapsmarknadens förmåga att absorbera sådana produkter med ursprung i Laos, detta lands exportkapacitet och de faktiska handelsströmmar som konstaterats, bör kunna förhindra all skada för motsvarande gemenskapsindustrier.

I syfte att stimulera regionalt samarbete mellan förmånsländerna bör det föreskrivas att de material som används i detta land inom ramen för detta undantag skall ha sitt ursprung i medlemsländerna i Sammanslutningen av sydostasiatiska stater (ASEAN) (utom Myanmar) eller Sydasiatiska sammanslutningen för regionalt samarbete (SAARC) eller Lomékonventionen.

Eventuella behov att utsträcka tillämpningen av undantaget utöver de angivna kvantiteterna bör undersökas i samråd med myndigheterna i Laos.

Ett sådant undantag kan under alla omständigheter endast beviljas fram till och med den 31 december 1998, när det nuvarande systemet för allmän förmånsbehandling för industriprodukter löper ut.

Den åtgärd som föreskrivs i denna förordning är förenlig med yttrandet från Tullkodexkommittén (sektionen för varors ursprung).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Genom undantag från bestämmelserna i artikel 67 och följande artiklar i förordning (EEG) nr 2454/93 skall de produkter som återfinns i bilagan till denna förordning och som är tillverkade i Laos av vävnad (vävda produkter) eller av garn (trikå) som importerats till detta land och har sitt ursprung i ett land som hör till Sammanslutningen av sydostasiatiska stater (ASEAN) (utom Myanmar) eller Sydasiatiska sammanslutningen för regionalt samarbete (SAARC) eller Lomékonventionen, anses ha sitt urprung i Laos på de villkor som anges nedan.

[1] EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.
[2] EGT L 17, 21.1.1997, s. 1.
[3] EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.
[4] EGT L 196, 24.7.1997, s. 31.
[5] EGT L 348, 31.12.1994, s. 1.
[6] EGT L 144, 4.6.1997, s. 13.

2. Varor enligt punkt 1 skall anses ha sitt ursprung i ASEAN eller SAARC när de erhållits i dessa stater i enlighet med ursprungsreglerna i förordning (EEG) nr 2454/93, eller i något av förmånsländerna i Lomékonventionen när de erhållits i dessa länder enligt ursprungsreglerna i protokoll nr 1 till Fjärde AVS–EEG-konventionen (1).

3. Laos berörda myndigheter skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att bestämmelserna i punkt 2 följs.

Artikel 2

Det undantag som avses i artikel 1 skall avse produkter som importeras från Laos till gemenskapen under perioden 1 augusti 1997 till 31 december 1998 och de årliga kvantiteter som anges för varje produkt i bilagan.

Artikel 3

De kvantiteter som avses i artikel 2 skall förvaltas av kommissionen som kan vidta alla ändamålsenliga administrativa åtgärder för att säkerställa effektiv förvaltning.

Om en importör överlämnar en deklaration för övergång till fri omsättning i en medlemsstat och begär att få omfattas av bestämmelserna i denna förordning och om denna deklaration godtas av tullmyndigheterna, skall den berörda medlemsstaten genom en anmälan till kommissionen ta ut en kvantitet som motsvarar dess anspråk.

Ansökan om uttag med angivande av dag för godtagande av deklarationen skall utan dröjsmål insändas till kommissionen.

Uttagen skall beviljas av kommissionen i den ordningsföljd som tullmyndigheterna i den berörda medlemsstaten tagit emot deklarationerna för övergång till fri omsättning och i den utsträckning som den disponibla återstoden medger.

Om en medlemsstat inte utnyttjar den mängd den tagit ut, skall den så snart som möjligt återföra den till motsvarande kvantitet.

Om ansökningarna överstiger den disponibla återstoden av kvantiteten i fråga skall tilldelningen ske i proportion till ansökningarna. Medlemsstaterna skall av kommissionen informeras om vilka uttag som gjorts.

Varje medlemsstat skall se till att importörerna av produkterna i fråga får fortlöpande och lika tillgång till kvantiteterna i den mån återstoden medger det.

Artikel 4

När de uttag som avses i artikel 3 uppgår till 80 % av de kvantiteter som anges i bilagan skall kommissionen i samråd med Laos myndigheter undersöka behovet av att utsträcka tillämpningen av undantaget utöver dessa kvantiteter.

Artikel 5

De ursprungsintyg formulär A som utfärdas enligt denna förordning skall innehålla följande uppgift i fält nr 4:

"Undantag – förordning (EG) nr 1713/97"

med angivande av denna förordnings nummer.

Artikel 6

Då tvivel råder kan medlemsstaterna begära en kopia av handling som intygar ursprunget för de material som använts i Laos enligt detta undantag. En sådan begäran kan ske vid det tillfälle då varorna som åtnjuter förmåner enligt bestämmelserna i denna förordning övergår till fri omsättning, eller inom ramen för det administrativa samarbete som föreskrivs i artikel 94 i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 7

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning.*

Den skall tillämpas från och med den 1 augusti 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 september 1997.

På kommissionens vägnar

Mario MONTI

Ledamot av kommissionen

(1) EGT L 229, 17.8.1991, s. 1.

BILAGA

Order nr	Textil-kategori	KN-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8001	4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Skjortor, T-tröjor, lätta tröjor och jumprar med rull- eller polokrage (andra än av ull eller fina djurhår), undertröjor och liknande, av trikå	2 130 748 stycken
09.8002	5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Tröjor, pullovrar, slipovrar, västar, twinsets, koftor, bäddjackor och jumprar (andra än kavajer och blazrar), anoraker, vindjackor, midjejackor och liknande, av trikå	1 094 326 stycken
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Knäbyxor, korta byxor andra än badbyxor och långa byxor, vävda, för män eller pojkar; långa byxor, vävda, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor; underdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer	2 594 821 stycken
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blusar, skjortor och skjortblusar, av trikå eller annan textilvara, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	199 378 stycken
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Skjortor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	254 998 stycken

Order nr	Textil-kategori	KN-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Vantar, av trikå	1 100 par
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strumpbyxor och trikåer, strumpor, understrumpor, sockor, ankelsockor och liknande, av trikå, andra än för spädbarn, inbegripet åderbrocksstrumpor, andra än produkter i kategori 70	1 100 par
09.8008	13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Kalsonger för män eller pojkar, underbyxor och trosor för kvinnor eller flickor, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer	10 208 stycken
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Vävda överrockar, regnrockar och andra rockar, slängkappor, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar (andra än parkas i kategori 21)	40 853 stycken
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Vävda kappor och regnkappor, slängkappor; kavajer, blazrar och jackor, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor (andra än parkas i kategori 21)	48 091 stycken
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Kostymer och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för män eller pojkar; fodrade träningsoveraller med ytterтyg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	85 532 stycken
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Kavajer, blazrar och jackor, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, för män eller pojkar	18 998 stycken

Order nr	Textil-kategori	KN-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00	Undertröjor, kalsonger, nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar	4,4 ton
		6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Linnen, undertröjor, underklänningar, underkjolar, underbyxor, trosor, nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor	
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anorker, vindjackor och liknande, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer; överdelar av fodrade träningsoveraller, andra än kategori 16 eller 29, av bomull eller konstfibrer	815 296 stycken
09.8015	24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 ex 6107 99 00	Nattskjortor, pyjamas, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för män eller pojkar	53 730 stycken
		6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	Nattlinnen, pyjamas, negligéer, badrockar, morgonrockar och liknande artiklar, av trikå, för kvinnor eller flickor	

Order nr	Textil-kategori	Kn-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Klänningar, av ull, bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	42 919 stycken
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Kjolar, inbegripet byxkjolar, för kvinnor eller flickor	22 542 stycken
09.8018	28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Byxor (andra än badbyxor), av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer	313 247 stycken
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dräkter och ensembler, av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för kvinnor eller flickor; fodrade träningsoveraller med yttertyg av ett enda identiskt textilmaterial, av bomull eller konstfibrer, för kvinnor eller flickor	17 794 stycken
09.8020	31	6212 10 00	Bysthållare, vävda eller av trikå	1 100 stycken
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Babykläder och tillbehör till sådana kläder, utom vantar i kategorierna 10 och 87, och strumpor och sockor, av annan textilvara än trikå, i kategori 88	44 ton
09.8022	69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Underklänningar och underkjolar, av trikå, för kvinnor eller flickor	1 100 stycken

Order nr	Textil-kategori	Kn-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Baddräkter och badbyxor, av ull, bomull eller konstfibrer	8 620 stycken
09.8024	73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Träningsoveraller, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer	67 810 stycken
09.8025	74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Dräkter och ensembler, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för kvinnor eller flickor	11 366 stycken
09.8026	75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Kostymer och ensembler, av trikå, av ull, bomull eller konstfibrer, utom skiddräkter, för män eller pojkar	1 100 stycken
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31	Arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikå, för män eller pojkar	6,6 ton
		6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10	Förkläden, skyddsrockar och andra arbets- och skyddskläder, av annan textilvara än trikå, för kvinnor eller flickor	

Order nr	Textil-kategori	Kn-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Plagg, av annan textilvara än trikå, utom plagg i kategorierna 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 och 77	111,1 ton
09.8029	83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Överrockar, kavajer, blazrar, jackor och andra plagg, inbegripet skiddräkter, av trikå, utom plagg i kategorierna 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 och 75	7,7 ton
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikå, av ull, bomull eller konstfibrer	1,1 ton
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetter, strumpebandshållare, hängslen, strumpeband och liknande artiklar samt delar till sådana varor, av trikå eller annan textilvara	1 100 stycken
09.8032	156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Blusar, skjortor och skjortblusar av trikå, av natursilke eller av avfall av natursilke, för kvinnor eller flickor	1,1 ton

Order nr	Textil-kategori	Kn-nummer	Varuslag	Kvantitet (1.1 – 31.12)
09.8033	157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Plagg av trikå, andra än de i kategori 1 – 123 samt kategori 156	1,1 ton
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Klänningar, blusar, skjortor och skjortblusar av annan textilvara än trikå, av natursilke eller av avfall av natursilke Sjalar, scarfar, halsdukar, mantiljer, slöjor o.d., av annan textilvara än trikå, av natursilke eller av avfall av natursilke Slipsar och liknande artiklar av natursilke eller av avfall av natursilke	1,1 ton
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Plagg av annan textilvara än trikå, andra de i kategori 1 – 123 samt kategori 159	1,1 ton